

# KODAK Portable Power Station

## PPS100



# Bedienungsanleitung

Vor dem Betrieb des Produktes dieses Handbuch bitte sorgfältig lesen.  
Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zur weiteren Information auf.

# INHALTSVERZEICHNIS

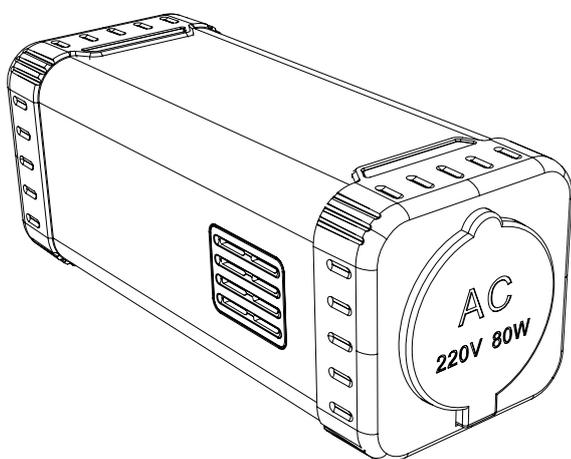
1.	VERPACKUNGSGEHALT	3
2.	EINFÜHRUNG	4
3.	SICHERHEITSHINWEISE	5
4.	TRANSPORT	9
5.	EINFÜHRUNG: IHR KODAK PPS100	10
6.	LADEN	11
6.1.	WAS KANN AUFGELADEN WERDEN?	11
6.2.	DIGITALER INDIKATOR	11
6.3.	AUFLADEN ÜBER DIE STECKDOSE	12
7.	TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	12
8.	NUTZUNG DES KODAK PPS100	13
9.	FEHLERBEHEBUNG	14
10.	HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)	15
11.	LAGERUNG UND WARTUNG WÄHREND STILLSTANDSZEITEN	16
12.	LEBENSDAUER VON LITHIUM-ION-BATTERIEN	16
13.	ENTSORGUNG UND RECYCLING	17
14.	GARANTIE UND KUNDENDIENST	18

## 1. VERPACKUNGSINHALT

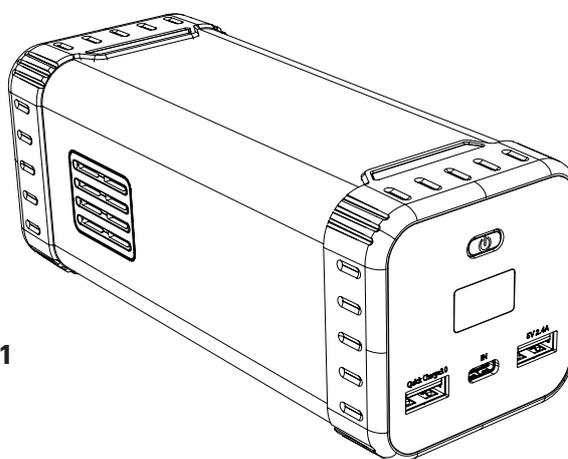
Nr.	Artikel	Anzahl
1	KODAK Portable Power Station PPS100	1
2	USB auf Type-C cable	1
3	USB Ladegerät	1
4	Bedienungsanleitung	1

### Anmerkung:

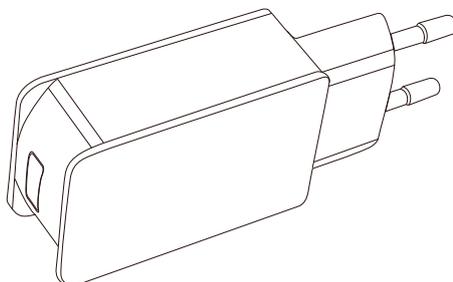
Wir empfehlen dringend die Verwendung eines Standard-Autowechselrichters für eine bessere Benutzererfahrung.



1



2



3



4

## 2. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der KODAK Portable Power Station PPS100, einer Plug-and-Play Stromversorgung für Strom im Außenbereich. Mit 84 Wattstunden gespeicherter Energie, laufen Ihre Elektronikgeräte stundenlang.

Die KODAK PPS100 Portable Power Station wurde entwickelt, um Ihre Stromversorgung auf Reisen in Ihrem Wohnmobil, bei Notfällen, wie beispielsweise Stromausfällen, oder auf Campingausflügen mit der Familie, z.B. an einen See, zu gewährleisten.

### **Beim Durchlesen dieser Bedienungsanleitung, sind die folgenden Punkte zu beachten:**

- Die vorliegende Anleitung wurde sorgfältig und nach bestem Wissen erstellt. Sofern Sie jegliche Fragen zum Produkt haben, nehmen Sie bitte Verbindung mit uns auf.
- Diese Anleitung darf nur zum persönlichen Gebrauch kopiert oder vervielfältigt werden.

### **Haftungsausschluss**

- Unser Unternehmen haftet nicht für, durch Brände, Erdbeben, Nutzung durch einen Dritten, sonstige Unfälle, vorsätzliches Fehlverhalten auf Seiten des Kunden, unsachgemäßen Gebrauch oder sonstige anormale Bedingungen, verursachte Schäden.
- Jeglichen Schaden am Wechselstromstecker oder der Stromversorgung nicht selbst reparieren.
- Die Garantie deckt alle Bedingungen und Konditionen der Garantie ab. Inhalte, die nicht in den Garantiebedingungen und – Konditionen angegeben sind, liegen außerhalb unserer Verantwortung.
- Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für, durch unsachgemäßen Gebrauch oder die Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung, verursachte Schäden.
- Die Bedienungsanleitung sowie Versionen in anderen Sprachen können als PDF Datei auf unserer Webseite heruntergeladen werden: [www.portable-power-stations.com](http://www.portable-power-stations.com).
- **Bestimmungsgemäße Verwendung:** Unser Produkt eignet sich nicht zur Verwendung mit Anlagen, die sich auf die persönliche Sicherheit beziehen und sich erheblich auf die Stromversorgung stützen, wie z.B. medizinische Geräte, Ausrüstungen für Nuklearanlagen, die Fertigung von Flugzeugen und Raumfahrzeugen usw. Daher übernehmen wir keine Haftung für Unfälle, die die persönliche Sicherheit, Brände oder Maschinenausfälle betreffen und durch die Verwendung unseres Produktes mit den obenstehenden Geräten verursacht werden.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie diese Hinweise, um einen sicheren Gebrauch zu gewährleisten.

### Erklärung der Symbole

 Dieses Symbol trägt zusammen mit dem Wort <b>GEFAHR</b> folgende Bedeutung	Eine Nichteinhaltung kann sehr wahrscheinlich zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.
 Dieses Symbol trägt zusammen mit dem Wort <b>WARNUNG</b> folgende Bedeutung	Eine Nichteinhaltung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
 Dieses Symbol trägt zusammen mit dem Wort <b>VORSICHT</b> folgende Bedeutung	Eine Nichteinhaltung kann zu Verletzungen bzw. Sachschäden führen.
 Dieses Symbol trägt zusammen mit dem Wort <b>ACHTUNG</b> folgende Bedeutung	Eine Nichteinhaltung kann zur Beschädigung des Gerätes führen.

- **Schwere Verletzungen** umfassen Erblindung, Verbrennungen, Stromschläge, Brüche, Vergiftungen usw., die zu Komplikationen, Krankenhausbehandlungen oder dauerhafter Behandlung führen können.
- **Verletzungen** umfassen Verbrennungen, Stromschläge usw., die normalerweise nicht zu Krankenhausbehandlungen oder dauerhaften Behandlungen führen.
- **Sachschäden** umfassen Schäden an Gebäuden, Eigentum und Haustieren usw.

## GEFAHR



**Das System oder die Batterie NICHT demontieren, reparieren oder modifizieren.**

Dies kann zu Stromschlägen, Bränden usw. führen.

**Das System NICHT in der Nähe eines Feuers oder in einem Feuer positionieren bzw. keiner Hitze aussetzen. Nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.**

Dies kann zu Stromschlägen, Bränden usw. führen.

**Das System NICHT im Badezimmer bzw. im Regen oder in feuchten Bereichen laden, verwenden oder aufbewahren.**

Dies kann zu Stromschlägen, Bränden usw. führen.

**Die Ausgangssteckdose nur zur Versorgung externer Geräte verwenden.**

**Den Ausgang unter keinen Umständen an das Stromnetz anschließen.**

Der Anschluss an das Stromnetz kann zu Stromschlägen, Verletzungen oder Bränden führen.

**Das System bzw. die Stecker NICHT mit feuchten Händen berühren.**

Dies kann zu Stromschlägen führen.

**KEINE Metallgegenstände an den Wechselstromeingang oder -ausgang anschließen.**

Dies kann zu Stromschlägen, Bränden usw. führen.

**Die Augen NICHT reiben, wenn Flüssigkeit aus dem Inneren des Systems in die Augen gelangt.**

Sofern dies geschieht, die Augen mit Wasser spülen und umgehend ärztlichen Rat einholen. Es besteht die Gefahr der Erblindung.

**Das System NICHT mit dem Hausmüll entsorgen.**

Die lokalen Gesetze im Hinblick auf die Entsorgung des Systems einhalten.

**KEINE ungeeigneten Stromkabel verwenden.**

Dies kann zu Stromschlägen, Bränden usw. führen.

**Das System NICHT über die angegebene Eingangsspannung hinaus betreiben.**

Dies kann zu Stromschlägen, Bränden usw. führen.

**Das System NICHT verwenden, wenn es nicht korrekt funktioniert.**

Dies kann zu Stromschlägen, Bränden, Beschädigungen des Systems usw. führen.

**Das System NICHT bewegen, während es auflädt oder in Betrieb ist.**

Dies kann zu Stromschlägen, Beschädigungen des Systems oder anderen Verletzungen führen.

## WARNUNG



**Das System nur in einer sauberen und trockenen Umgebung verwenden. Nicht in staubiger und feuchter Umgebung verwenden oder lagern.**

Eine Nichteinhaltung dieser Bestimmungen kann zu einem Kurzschluss, Rauchbildung oder Bränden führen, wenn Metallstaub oder kleine Metallteile in Berührung mit den Anschlüssen kommen.

**Das System vor jedem Gebrauch überprüfen. Bei einer Beschädigung oder einem Defekt das System nicht verwenden.**

Sofern Sie feststellen, dass das System jegliche Beschädigung oder Risse aufweist, defekt ist oder andere Auffälligkeiten zeigt, das System NICHT weiterverwenden und Verbindung mit dem Händler oder Kundendienstzentrum aufnehmen.

**Das System nicht verwenden, wenn das Stromkabel beschädigt oder defekt ist.**

**Das System von Kindern fernhalten.**

**Gestatten Sie Kindern den Gebrauch der Stromversorgungseinheit NICHT.**

Dies kann zu Unfällen oder Verletzungen führen. Dieses System darf nicht von Kindern verwendet werden. Das System und seine Anschlusskabel sind außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Kinder dürfen nicht mit dem System spielen.

Das System darf von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung und fehlenden Kenntnissen nur verwendet werden, wenn diese Personen beaufsichtigt werden bzw. im sicheren Gebrauch des Systems unterwiesen worden sind sowie die sich daraus ergebenden Risiken kennen.

**Halten Sie das System von Haustieren fern.**

**Das System NICHT in einer Umgebung mit hohen Temperaturen verwenden oder aufbewahren.**

Dies kann zur Deformierung des Systems oder zur Überhitzung führen.

**Sollte Flüssigkeit aus dem Inneren des Systems mit der Haut oder Kleidung in Berührung kommen, die betroffenen Bereiche mit Leitungswasser abwaschen.**

Die Berührung mit der Flüssigkeit kann zu Verletzungen führen.

**Bei Unwetter das Stromkabel aus der Steckdose ziehen.**

Ein Unwetter kann zu Überstrom aus der Steckdose führen, der eine Überhitzung, Brände oder sonstige Unfälle verursachen kann.

**Das System NICHT über Stromversorgungssysteme laden, die außerhalb des Bereichs von 100-240 V arbeiten.**

Dies kann andernfalls zur Überhitzung, zu Bränden usw. führen.

**Das Systems während des Gebrauchs oder der Lagerung NICHT auf der Seite oder verkehrt herum positionieren.**

Dies kann zu einem Leck oder zur Überhitzung des Systems führen, die andere Unfälle nach sich ziehen kann.

## VORSICHT



Werden Rost, eigentümliche Gerüche, Überhitzung oder sonstige anormale Umstände festgestellt, ist die Verwendung des Systems sofort zu beenden und Verbindung mit dem Händler oder unserem Kundendienstzentrum aufzunehmen.

### **Das System erfüllt alle rechtlichen Anforderungen an den Transport von Gefahrstoffen.**

Die Kapazität des Lithium-Akkus im System übersteigt 80Wh.

Auf der Basis internationaler Standards: Wenn das System per Flugzeug versandt werden soll, muss es im Einklang mit der IATA Standardverpackung transportiert werden. Die IATA Anweisungen sowie Beschriftungsanforderungen müssen erfüllt sowie die relevanten Erklärungen ausgefüllt werden.

### **Es ist sicherzustellen, dass das System beim Transport in einem Kraftfahrzeug ordnungsgemäß gesichert ist.**

Eine Nichteinhaltung dieser Bestimmung kann zu einer Beschädigung des Systems, Stromschlägen, Überhitzung, Bränden und anderen Unfällen führen.

### **Das System darf nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 0 und 40°C (32-104 °F) geladen, und verwendet werden.**

Der Betrieb des Systems oberhalb oder unterhalb dieses Temperaturbereichs kann zu Überhitzung oder Minderleistung führen.

### **Das System sofort abschalten, wenn es versehentlich heruntergefallen ist, fallen gelassen wurde oder starken Vibrationen ausgesetzt war.**

Zur Vermeidung von Unfällen bitte Verbindung mit dem Händler oder unserem Kundendienstzentrum aufnehmen, um das System prüfen und reparieren zu lassen.

### **Die Anweisungen für die elektrischen Geräte, die Sie an die Stromversorgungseinheit anschließen wollen, sorgfältig lesen.**

### **Stellen Sie sicher, dass das Gerät, das Sie anschließen, vor dem Anschließen abgeschaltet ist.**

Ein Gerät, das plötzlich startet, kann zu Unfällen oder Verletzungen führen.

Bei Aktivierung der Schutzfunktion und Abschaltung des Gerätesteckers sind die elektrischen Geräte vom Stecker zu trennen. Das System bei Nichtgebrauch/Lagerung zur Vermeidung eines Stromschlags sowie der unnötigen Entladung der Batterie usw. abschalten.

## 4. TRANSPORT

### 1. Den KODAK PPS100 mit beiden Händen tragen



Das Gerät beim Bewegen von anderen Gegenständen fernhalten.



Besonders sorgfältig vorgehen, damit das Gerät niemals auf den Boden stürzt.

### 2. Das Gerät auf einer stabilen Oberfläche platzieren.



Das Gerät auf einer stabilen Oberfläche absetzen.  
Damit ist es auch einfacher, die Anzeigen abzulesen.

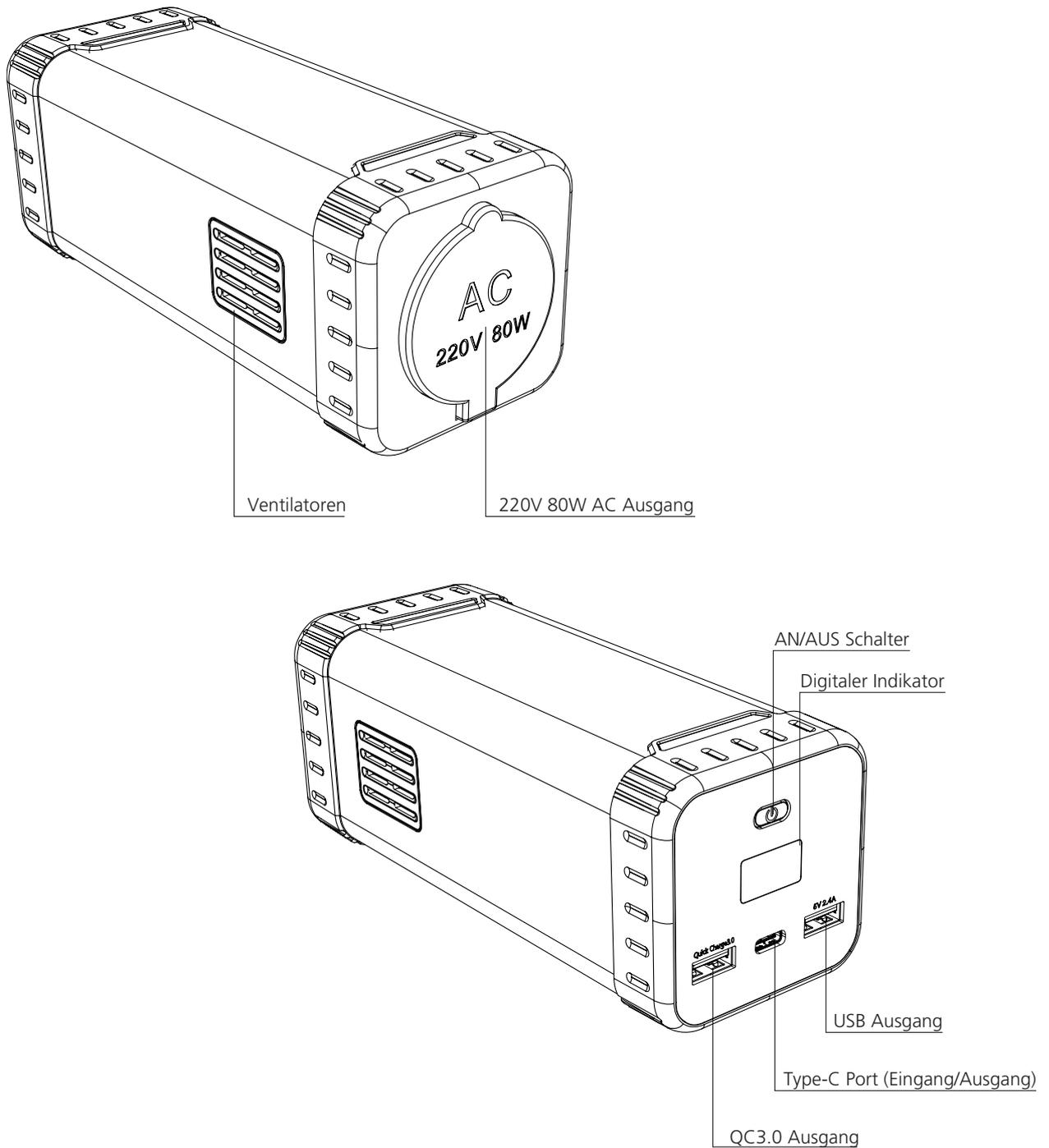
### 3. Das Gerät transportieren.



Das Gerät sollte keinen Stößen oder Vibrationen ausgesetzt werden.  
Andernfalls besteht das Risiko eines Brandes.

Die Originalverpackung des Gerätes aufbewahren  
und bei einem eventuellen Transport verwenden.

## 5. EINFÜHRUNG: IHR KODAK PPS100



### ANMERKUNGEN

1. Zum Anschalten der digitalen Anzeige den AN/AUS Schalter drücken.
2. Zum An- bzw. Ausschalten der AC-Steckdose den Taster drücken und 2 Sekunden gedrückt halten.
3. Gleichstromanschlüsse laden die Geräte automatisch.
4. Für eine bessere Benutzererfahrung empfohlen wird dringend die Verwendung eines Standardwechsellrichters für Fahrzeuge.

## 6. LADEN

Vor dem Gebrauch oder der Lagerung das KODAK PPS100 an die Steckdose anschließen, bis das System vollständig geladen ist. Wenn die Anzeige eine verbleibende Kapazität von weniger als 20% anzeigt, das Gerät sobald als möglich an eine Stromquelle, wie eine Steckdose oder ein Solar Panel, anschließen.



Das System darf nur geladen werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 0 und 40°C (32 - 104°F) liegt.

## 6.1. WAS KANN AUFGELADEN WERDEN?



5W Lampe  
~13 h



iPhone 7  
~7 Aufladungen



Spielkonsole  
~3 Aufladungen

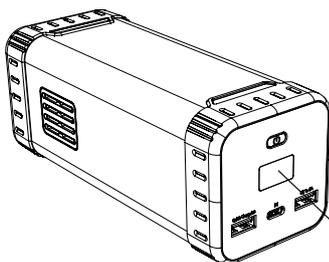


12" Macbook  
~1.2 Aufladungen

...und vieles mehr

## 6.2. DIGITALER INDIKATOR

Die LCD Anzeige gibt den im KODAK PPS100 verbleibenden restlichen Prozentsatz der Gesamtladung an.



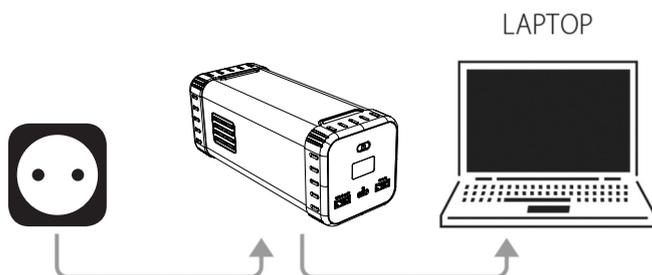
Digitaler Indikator



Die Ladezeit kann je nach Umgebungstemperatur des Solarladegeräts schwanken.  
Der Ladeprozess wird durch Abschalten der Einheit und  
Abziehen des Steckers aus der Steckdose beendet.

## 6.3. AUFLADEN ÜBER DIE STECKDOSE

Das zur Verfügung gestellte USB-Ladegerät verwenden und in eine Steckdose einstecken. Wenn die digitale Anzeige 100 anzeigt, ist das KODAK PPS100 vollständig geladen. Dies dauert ungefähr 7 Stunden.



## 7. TECHNISCHE SPECIFIKATIONEN

Ladezeiten	
Wand-Steckdose (15W)	7 h

Batterie	
Zelltyp	Lithium-ion
Batteriekapazität	84 Wh
Ladezyklen	>300
Steuersysteme	Temperatursteuerung, Überspannungsschutz, Rechteckwelle, Kurzschlusschutz

Ports	
Type-C Eingang / Ausgang	5V / 3A
Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Ausgang	5V / 3A, 15W   9V / 2A, 18W   12V / 1.5A, 18W
USB Ausgang	5V / 2.4A
AC Steckdose	220V 80W (100W max.)

Allgemeines	
Gewicht	700g (1.54 lbs)
Betriebstemperaturen	0 - 40 °C (32 - 104 °F)
Zertifikate	CE, ETL, FCC, ROHS, UN38.3
Garantie	24 Monate

## 8. NUTZUNG DES KODAK PPS100

### Beobachten der verbleibenden Batteriekapazität

Um die verbleibende Batteriekapazität zu prüfen, den Netztaster im LCD-Display einmal drücken. Laden Sie bitte das PPS100 vor dem Gebrauch oder der Einlagerung, um sicherzustellen, dass Ihnen der Strom niemals ausgeht. Es wird dringend empfohlen, das PPS100 mindestens einmal alle drei Monate zu laden.

### Aufladen des KODAK PPS100

Verwenden Sie zum Aufladen des den Wechselstromadapter sowie das mitgelieferte USB C-Kabel.

### Aufladen von Geräten

Sie können Ihr Mobiltelefon, Ihr Tablet, Ihre Konsole usw. vom USB Port laden (Quick Charge 3.0™ nur für kompatible Geräte).

### Verwendung der Wechselstromsteckdose

- Zum Aktivieren der Wechselstromsteckdose den Taster drücken und 2 Sekunden lang gedrückt halten.
- Das betreffende Wechselstromgerät in die Wechselstromsteckdose des KODAK PPS100 einstecken und so den Laptop, die Außenbeleuchtung usw. mit Strom versorgen.
- Zum Abschalten des Wechselstroms den Taster drücken und 2 Sekunden lang gedrückt halten.

### Welche Geräte können mit dem KODAK PPS100 mit Strom versorgt werden?

- USB: Smart Phones, Tablets, E-Readers, Digitalkameras, MP3-Player usw.
- AC: Laptops, Kleingeräte usw.
- **ANMERKUNG:** Der Stromverbrauch des Geräts bestimmt, wie lange das KODAK PPS100 das Gerät mit Strom versorgen kann.

### Gebrauch des KODAK PPS100

1. Zum Anschalten der digitalen Anzeige den Taster drücken.
2. Zum An-/Ausschalten der Steckdose den Taster drücken und 2 Sekunden gedrückt halten.
3. DC Ports laden die Geräte automatisch auf.

### Optimale Nutzungsstrategie

- Beim Laden von Geräten mit dem KODAK PPS100 sollte die digitale Anzeige beachtet werden.
- Beim Einschalten von Geräten mit hohem Strombedarf kann das Ladeniveau des KODAK PPS100 schnell fallen. Dann können nicht die gesamten 84Wh Energie genutzt werden.
- Wenn Sie andererseits Geräte laden, die langsamer Strom ziehen (Tablet oder Smartphone), können beinahe die kompletten 84Wh aus dem KODAK PPS100 gezogen werden. Bei kürzeren Ladezeiten können Sie den Strombedarf des Geräts prüfen.

## Verwendung bei angemessenen Temperaturen

- **Ladeschutz:** Das KODAK PPS100 kann bei Umgebungstemperaturen zwischen 0 und 40°C Geräte aufladen. Außerhalb dieses Temperaturbereichs hält das System automatisch an, wird aber wieder angefahren, wenn die Temperatur wieder im akzeptablen Bereich liegt.
- **Entladeschutz:** Mit dem KODAK PPS100 können Geräte aufgeladen werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 0 und 40°C liegt. Außerhalb dieser Temperatur unterbricht das System automatisch das Aufladen des Gerätes, wird aber wieder angefahren, wenn die Temperatur wieder im akzeptablen Bereich liegt.



Vor dem Gebrauch ist zu überprüfen, dass das betriebene elektronische Gerät ordnungsgemäß funktioniert. Der maximale Stromverbrauch elektronischer Geräte liegt bei 100W. Aufgrund der verschiedenen Typen elektronischer Geräte ist es möglich, dass diese unter Umständen nicht funktionieren, selbst wenn ihr Stromverbrauch unter 100 W liegt.

## 9. FEHLERBEHEBUNG

**Wenn Geräte nicht wie vorgesehen aufgeladen werden, sind die folgenden Schritte einzuhalten:**

1. Sicherstellen, dass das Gerät angeschaltet ist und dass die LED den Prozentsatz der verbleibenden Ladung anzeigt.
2. Die Batterieanzeige überprüfen. Liegt sie bei 20% oder darunter, muss das KODAK PPS100 aufgeladen werden.
3. Überprüfen, dass sich das Gerät für die Verwendung mit dem KODAK PPS100 eignet.
  - a. Alle Ausgangsports des KODAK PPS100 haben ihre eigene maximale Leistung. Ziehen Sie die technischen Spezifikationen des KODAK PPS100 heran, um sicherzugehen, dass das Gerät kompatibel ist.
  - b. Einige Geräte mit aufladbaren Batterien, wie z.B. Laptops und Tablets, ziehen unter Umständen im Gebrauch mehr Strom. In diesen Fällen das Gerät abschalten und aufladen.

### Was sollte ich tun, wenn das Gerät nass wird?

Das System sofort abschalten und warten, um sicherzugehen, dass das System vollkommen trocken ist, bevor es wieder angeschaltet wird. Wenn Sie unsicher sind, ob das Wiederanschalten des Systems sicher ist, nehmen Sie bitte Verbindung mit dem After-Sales Service auf.

## 10. HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)

### 1. Welche Art Batterie befindet sich im KODAK PPS100?

Das KODAK PPS100 enthält ein 84Wh Akku mit Lithium-Ionen-Batterien, die viel kleiner und leichter als normale Bleibatterien sind und überdies viel öfter aufgeladen und entladen werden können.

### 2. Woher weiß ich, ob mein KODAK PPS100 geladen ist?

Der Ladestand des KODAK PPS100 kann an der digitalen Anzeige überprüft werden. Die im Display angezeigte Zahl gibt den verbleibenden Prozentsatz der Gesamtladung an. Durch Drücken der Netzta-  
ste kann diese Anzeige angeschaltet werden. Das KODAK PPS100 kann verwendet werden, bis es leer ist; aber wir empfehlen eine Aufladung, wenn der Ladestand unter 20% liegt.

### 3. Kann ich das KODAK PPS100 laden und gleichzeitig Strom liefern?

Ja und nein. Der AC Ausgang unterstützt das simultane Laden und Entladen. Bitte beachten Sie aber, dass dies nur bei einer verbleibenden Batteriekapazität von mehr als 10% sinnvoll ist. Die USB Ports funktionieren nicht während das Gerät geladen wird.

### 4. Kann ich mein KODAK PPS100 mit an Bord eines Flugzeugs nehmen?

Ja, es ist möglich das KODKA PPS100 im Handgepäck mitzuführen. Bitte beachten Sie aber stets die individuellen Bestimmungen Ihrer Fluggesellschaft. Das Mitführen des KODAK PPS100 im aufgege-  
benen Gepäck ist aber aus Sicherheitsgründen nicht gestattet, da es Lithium Ionen Akkus enthält.



Der Wechselrichterausgang ist eine modifizierte Sinuswelle (Rechteckwelle).  
**Es ist nicht für die Verwendung mit einem Gerät mit einem Elektromotor geeignet.**

## 11. LAGERUNG UND WARTUNG WÄHREND STILLSTANDSZEITEN

### 1. Aufladen auf maximale Kapazität

Vor einer langfristigen Einlagerung ist die Stromversorgungseinheit voll aufzuladen. Die Stromversorgungseinheit ist mindestens einmal alle drei Monate aufzuladen und nur in einer trocken und staubfreien Umgebung, außerhalb der Reichweite von Kindern zu lagern. Geeignete Lagertemperatur: -20 bis 40°C (-4 - 104°F). Nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen. Sicherstellen, dass die Einheit auf einer stabilen Oberfläche abgestellt wird.

### 2. Systemabschaltung

Wenn das System aufgrund der niedrigeren Batteriekapazität automatisch abschaltet, bitte aufladen.

### 3. Reinigung

Jeglichen Schmutz mit einem feuchten Lappen entfernen.



Benzin, Verdünner, Kerosin, Petroleum usw. haben die Eigenschaften von Lösungsmitteln.  
**Nicht verwenden.**

### 4. Failure

Das Unterlassen der Wartung der KODAK PPS100 durch Einhalten dieser Schritte kann zur Beschädigung der Batterie und zum Verfall der Produktgarantie führen.

## 12. LEBENSDAUER VON LITHIUM-IONEN-BATTERIEN

### Laden & benutzen zwischen 0 und 40°C (32 - 104°F). Lagern zwischen -20 und 40°C (-4 - 104°F)

Durch die Verwendung einer Batterie bei Temperaturen, die außerhalb der Ober- und Untergrenzen liegen, reduziert sich die Laufzeit der Batterie.

### Keine Dauerlast von mehr als 100 W anschließen.

Die Energieabgabe des Systems wird bei Überlastung automatisch gestoppt, da dies die Laufzeit der Batterie reduziert.

### Die Batterie nach dem vollständigen Aufladen nicht weiter laden.

Auf die angegebene Kapazität achten. Die Batterie nicht weiterladen, nachdem sie vollständig geladen oder der Aufladeprozess beendet wurde. Andernfalls sinkt unter Umständen die Lebensdauer der Lithium-Batterie.

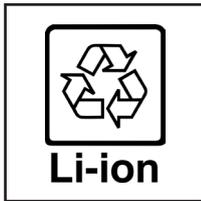
### Das System bei Nichtgebrauch abschalten.

Auch ein unnötiger Stromverbrauch reduziert die Laufzeit der Lithium Batterie.

### Die Batterie vor der Einlagerung vollständig aufladen.

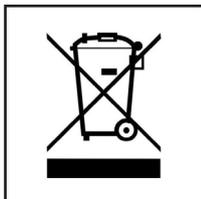
Das Stromversorgungssystem vor längeren Phasen des Nichtgebrauchs für die Einlagerung vollständig aufladen und mindestens alle drei Monate einmal aufladen. Nach längerer Einlagerung kann es unter Umständen notwendig sein, die Batterie mehrfach aufzuladen und zu entladen, um die volle Kapazität zu erreichen.

## 13. ENTSORGUNG UND RECYCLING



### Lithium-Ionen-Batterie

Sobald das Ende der Lebensdauer der Batterie erreicht ist, kann die gesamte Lithium-Ionen-Batterie recycelt werden. Das System nicht öffnen oder demontieren.



### Elektronische Geräte

Alte Elektrogeräte dürfen nicht zusammen mit normalem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU muss das Gerät zum Ende seiner Lebensdauer kontrolliert entsorgt werden. Die im System enthaltenen, recycelbaren Materialien sind dem Recycling zuzuführen, um die Umweltbelastung zu reduzieren.

Dieses System enthält Lithium-Ionen-Batterien. Dabei handelt es sich um Gefahrstoffe, die besonderen Transport- und Handhabungsvorschriften unterliegen. Lithium-Ionen-Batterien können sich bei unsachgemäßem Umgang entzünden oder explodieren.

Zur Sicherung der Entsorgung des Systems ist für weitere Informationen Verbindung mit einer Sammelstelle oder der lokalen Kommune aufzunehmen und anzugeben, dass das System Lithium-Batterien enthält.

### Verpackung

Die Produktverpackung besteht aus recycelbarem Material. Dieses ist umweltfreundlich zu entsorgen, wobei die Materialien getrennt in die zur Verfügung gestellten Sammelsysteme zu geben sind.

## REPARATURBEDINGUNGEN- UND KUNDENKONDITIONEN

1. Bei einem Geräteausfall, der auf Produktionsmängel zurückzuführen ist, bringen Sie bitte das Original der Kaufquittung mit dem Kaufdatum (Rechnung usw.) zum Einzelhändler mit. Bei normalem Gebrauch wird das Gerät innerhalb der zweijährigen Garantiefrist kostenlos repariert oder ersetzt. Darüber hinaus muss der Kunde jegliche Versandkosten tragen, die unter Umständen anfallen.
2. Die Reparatur ist in den folgenden Fällen selbst innerhalb der Garantiefrist nicht kostenfrei.
  - Eine Garantiekarte oder ein Zertifikat bzw. Kaufbeleg mit Kaufdatum (Rechnung usw.) wird nicht vorgelegt
  - Der Ausfall des Systems wurde durch eine unangemessene Verwendung (einschließlich einer solchen, die den in dieser Anleitung festgelegten Anweisungen nicht entspricht) verursacht.
  - Defekte wurden durch unangemessene Reparaturen, Modifikationen, Demontage usw. verursacht.
  - Der Geräteausfall wurde durch fahrlässigen Betrieb (Fallenlassen/Sturz/Aufprall/Kontakt mit Flüssigkeiten/Ablagerungen – im Inneren oder am Äußeren der Maschine) oder unsachgemäße Wartung (Schimmel, Staub usw.) verursacht.
  - Schäden wurden durch die Verwendung des Systems für andere als die vorgesehenen Zwecke verursacht (mehr als 300 Mal geladen und aufgeladen, Transport per Schiff usw.).
  - Der Geräteausfall ist auf externe Einflüsse, wie Stromversorgung oder andere elektrische Geräte bzw. Schäden während Inspektionen oder Reparaturen, zurückzuführen.
  - Fehler, die auf oben nicht angeführte Ursachen zurückzuführen sind, liegen außerhalb unseres Verantwortungsbereichs.
3. Es ist zu beachten, dass wir keine Haftung für Folgeschäden (vorhersehbare Schäden, psychische Schäden usw.) übernehmen.

## 14. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Für technische Unterstützung/Kundendienst ist Verbindung mit dem Händler aufzunehmen.

EUROPA [GBT GmbH]		
An Gut Nazareth 18A 52353 Düren Deutschland	Telefon: +49 (0) 2421 / 20 85 60	E-Mail: info@gbt-international.com

USA/Kanada [Delta Millenium Inc.]		
216 Route 206 Suite 1 Hillsborough, NJ 08844 USA	Gebührenfrei: 888-765-5428	E-Mail: info@digitalsupportdesk.com

AFRIKA [GBLT South Africa]		
Unit 94 & 96 Allandale Business Park CNR Morkels & Le Roux Halfway House Midrand, Johannesburg Südafrika	Telefon: +27 (0) 11 / 516 0001	E-Mail: sales@gbt-international.co.za



## **GBT GMBH**

© 2019 GBT GmbH

An Gut Nazareth 18A, 52353 Düren, Deutschland | Telefon: 02421 / 20856-0

The Kodak trademark, logo and trade dress are used under license from Kodak.

Änderungen an sämtlichen in diesem Dokument enthaltenen Informationen sind vorbehalten.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. Quick Charge is a trademark of Qualcomm Incorporated.

All information contained in this document is subject to change without notice.

